



東國通鑑

十六之七

共三十一

U 6
4060
9



4060
31-9



未巳

東國通鑑卷之十六



高麗紀

對馬
文庫

顯宗二

十年

宋天禧三年契丹開泰八年

春正月庚申姜邯贊以

丹兵逼京遣兵馬判官金宗鉉領兵一萬倍

道入衛京城東北面兵馬使亦遣兵三千三

百入援○辛酉蕭遜寧至新息縣去京城百

里王命收城外民戶入內清野以待遜寧遣

耶律好德賚書至通德門告以回軍潛遣候

騎三百餘至金郊驛王遣兵一百乘夜掩殺

之○辛巳契丹回兵至漣渭州姜邯贊等掩
擊斬五百餘級○二月己丑朔姜邯贊擊丹
兵於龜州大敗之時丹兵過龜州邯贊等邀
戰於東郊兩軍相持勝敗未決金宗鉉引兵
赴之忽風雨南來旌旗北指我軍乘勢奮擊
勇氣自倍丹兵奔北我軍追擊之涉石川至
于盤嶺僵尸蔽野俘獲人口馬馳甲冑兵仗
不可勝數生還者僅數千人丹兵之敗未有
如此時之甚丹主聞之大怒遣使責遼寧曰
汝輕敵深入以至於此何面目見我乎朕當

高麗顯宗

皮面然後戮之○甲午姜邯贊等凱還獻俘
王親迎于迎波驛結綵棚備樂宴賜將士以
金花八枝親捧邯贊頭右執金觴左執邯贊
手慰嘆不已邯贊拜謝不敢當遂改迎波為
興義賜驛吏冠帶與州縣吏同○宴將帥于
明福殿并勞三軍○三月以通州都部署庾
伯符等一百七十三人力戰死敵命贈官賜
其家米麥有差○鐵利國酋那沙使阿盧大
來獻馬○夏四月以遂安象山峽溪新恩等
縣民困於丹兵官給糧種○姜邯贊上表請

老不允賜几杖○五月遣使如鐵利國報聘
○翰林學士郭元奏請除進士對策試以論
必用禮記中義為題從之○秋七月宋泉州
陳文軌等一百人來獻土物○宋福州虞瑄
等百餘人來獻香藥○命從征契丹有功者
九千四百七十二人各加職從都兵馬使之
請也○定新及第榮親式○八月遣禮部卿
崔元信李守和如宋賀正○契丹東京使工
部少卿高應壽來○遣考功員外郎李仁澤
如契丹東京○門下侍中劉璿卒璿忠州大

高麗顯宗

原縣人后妃之姓劉者皆出其宗故世為戚
里為人廉介美風儀自光宗以來恒居近職
未嘗補外雖無獻替頗得公輔之望○冬十
一月以姜邯贊檢校太尉門下侍郎同內史
門下平章事天水縣開國男食邑三百戶○
徙江南州縣丁戶以實象山伊川遂安新息
峽溪牛峯等縣○奉太祖梓宮復葬顯陵○
十二月癸未賜崔士威姜邯贊蔡忠順姜民
瞻等功臣號

庚申

十一年

宋天禧四年契丹開泰九年

春正月以晉舍祚為

右僕射○賜崔沆推忠盡節衛社功臣號○
二月以遂安縣軍赫然李曾龜州軍柴音達
戰死厚賜其家○以門下侍郎陳頓李禮均
內史侍郎王同穎司宰卿尹餘將作少監王
佐暹少府丞金德華將作注簿金徵祐太醫
監金得宏被留契丹各賜其妻米穀有差封
佐暹妻為開城郡君子夷甫授禮部主事○
遣李作仁奉表如契丹請稱藩納貢如故遂
歸所留耶律行平等○三月契丹使檢校司
徒韓紹雍來○命軍士有父母年八十以上

一高麗顯宗

者免軍就養諸文武負僚父母年七十以上
無他兄弟者不許補外其父母有疾者給告
二百日從蔡忠順之請也○夏四月冊子欽
為開府儀同三司檢校太師守司徒兼內史
令上柱國崇仁廣孝輔運功臣封延慶君○
遣禮部尚書梁嶺刑部侍郎韓去華如契丹
告封王子宰臣庾方等諫止之不從○五月
有司奏前制凡人年八十以上及篤疾者給
侍丁一名九十以上二名百歲者五名唯征
防人不與焉請今征防軍人亦令免役養親

○六月遣借司宰少卿盧執中如契丹東京
○弗柰國酋長沙訶問遣女真奴鬱達來獻
土物○門下侍郎姜邯贊表請致仕從之仍
加特進檢校太傅天水縣開國子食邑五百
戶○秋八月以安西道屯田一千二百四十
結施納于玄化寺兩省再三論駁不從

臣等按屯田所以重軍民也顯宗排兩省
之論納屯田於寺是重民不如重佛也謂
之知君國字民之道可乎昔新羅文武王
號稱好佛之主猶禁民施田寺社今王非

徒不禁又從而納之其不及文武遠矣

贈新羅執事省侍郎崔致遠內史令從祀先
聖廟庭初太祖在潛邸致遠貽書有鷄林黃
葉鵠嶺青松之句謂致遠察贊祖業功不可
忘乃有是命○遣崔齊顏如契丹賀千齡節

金猛如宋

酉辛

十二年宋天禧五年契丹太平元年春二月契丹遣御史

大夫姚居信來聘○五冠山崩○賜京城男
女年九十以上者酒食茶藥布帛有差○三
月以庾方為內史侍郎平章事朱德明為尚

書左僕射○鐵利國遣使表請歸附如舊○契丹東京使散騎常侍張澄岳來聘○夏五月命尚書左丞李可道往取慶州高僧寺金羅袈裟佛頂骨昌林寺佛牙並置內殿○以張瑩為尚書左僕射同內史門下平章事上在國仍令致仕周佇為翰林學士承旨崇文輔國功臣左散騎常侍上在國○秋八月王如玄化寺親篆碑額命翰林學士周佇製碑文○加賜王子欽護國功臣號以崔士威檢校太師守門下侍中崔沆檢校太傅守門下

侍郎同內史門下平章事○冬十一月知中樞事姜民瞻率民瞻晉州人起自書生射御非其所長然志氣剛果屢著戰功○十二月

中樞使尹徵古率徵古樹州守安縣人性沈重嚴毅義風儀善楷書登第累為臺官裁決平允口不言人短而人畏愛之計聞王曰世豈復有斯人朕將疇依嘆惜再三贈尚書右僕射謚莊景○命修皇龍寺塔

十三年

宋乾興元年契丹太平二年

春正月贈新羅薛聰

弘儒侯從祀先聖廟庭○二月命審量泗州

戊午

境內公田以償民泗州是豐沛之地先是抽
減民田屬之官莊民不堪征稅至是戶部奏
請如數償之○遣叅知政事朴忠淑國子司
業李瓊如契丹○三月尚書右僕射李周憲
卒周憲以小吏起頗稱勤幹成宗嘗謂鐵中
錚錚○夏四月契丹遣御史大夫蕭懷禮等
來冊王開府儀同三司守尚書令上柱國高
麗國王食邑一萬戶食實封一千戶仍賜車
服儀物自是復行契丹年號○以蔡忠順為
內史侍郎平章事兼西京留守○五月韓祚

還自宋帝賜聖惠方陰陽二宅書乾興曆釋
典一截○冊長子延慶君欽為王太子○六
月冊子亨為平壤君緒為樂浪君○以庾方
為門下侍郎平章事○置東宮官屬○秋七
月命于山國民沒蕃逃來者慶之禮州永為
編戶從兵馬使之請也○八月契丹東京持
禮使李克方來言自今春夏季問侯使并差
一次與賀千齡節正旦使同行秋季問侯
使并差一次與賀太后生辰使同行○納國
子祭酒徐訥女為淑妃○冬十月冊延慶官

主金氏為王妃○以徐訥為中樞使右散騎
常侍李可道為中樞使國子祭酒周仲為禮
部尚書李作仁為司憲大夫○十一月司憲
臺劾侍中崔士威左僕射朴忠淑於秘庭禮
會醉舞失禮不敬請論之不允○西女真魚
尼底來言親姑曾隨投化人昧那來住京都
已經數年思戀本蕃乞以土馬贖之即命放
歸還其馬

十四年宋仁宗天聖三年春正月以蔡忠順
為太子少師徐訥參知政事鄭元為中樞使

癸

庚方為西北面行營都統使○二月以李龔
為西京留守○追封崔致遠為文昌侯○夏
四月契丹遣左散騎常侍武白耶律克恭來
冊太子欽為輔國大將軍檢校太師守太保
兼侍中高麗國公○五月禁百官於朝會跪
膝私語或單拜起居摺換班行以失朝儀者
○秋七月契丹遣太保黃信來賀生辰自是
歲以為常○以大常寺郎全彥追服母喪有
孝行特加次第職○冬十二月以庚方為太
子太保李龔為內史侍讀平章事監修國史

子甲

李元檢校太子太保

十五年宋天聖二年春正月都兵馬使奏

發西京畿內河陰部曲民百餘戶徙嘉州南

屯田所以充佃作○冊景興院主金氏為德

妃○夏五月癸巳雨時自春旱甚民有團聚

籲天禱雨者王聞其聲因輟膳齊沐焚香立

殿庭仰天祝曰寡人有過請即降罰萬民有

過寡人亦當之乞垂膏澤以救元元遂大雨

○禮部尚書周佇率佇宋温州人穆宗朝隨

商舶來學士養忠順知其才密奏留之不數

月遂掌制誥及王南幸扈從有功賜功臣號

由是大顯性謙恭工文翰兩朝交聘辭命多

出其手恩遇無比○六月門下侍郎平章事

崔沆率沆彥撫之孫性聰悟沆訥寡言善斷

少登第再掌禮闈所舉多知名士世業儒以

清儉持家以秉鈞一介不取於人計月請俸

家無甌石之儲不樂仕宦年未七十表請致

仕累起不就但酷信浮屠嘗請復八關又請

修皇龍寺塔身往監督頗傷農務又於私第

造置經像竟捨為寺及疾王親臨問疾授其

子有孚秘書省及率謚節義後配享王廟

同治

沈位宰輔任師傅百責所萃曾未

聞謀猷獻替格君心之非酷信浮屠之說

張皇羽翼復八關會修皇龍塔造經像捨

家為寺凡所以佞佛者無所不至得罪於

斯文又失大臣之體謚曰節義何耶沈之

所失若此雖有廉介小操何足取哉

○秋七月以徐訥為西北面行營都統郭元

副之○以耽羅酋長周物子高浚並為雲麾

大將軍上護軍○西域大食國悅羅慈等一

高麗顯宗

百人來獻土物○冬十月契丹遣檢校左僕

射李正倫來○定京城五部坊里

十六年宋天聖三年契丹太平五年春正月女真懷化將

軍耶古伽歸德將軍阿骨陀老等來朝各賜

爵并衣物○以庾方判尚書兵部事蔡忠順

判尚書禮部事○召皮謂宗等六人復其爵

初謂宗以兵部郎中巡行徼外見契丹將軍

耶律撒割游獵與注簿鄭民義等五人馳出

斬之而歸以邀功賞所司以擅兵出塞流遠

方至是放還○女真酋長毛逸羅來朝以有

丑乙

功邊圉加授大匡優賜衣物○三月停諸營
作放農民○夏四月以旱避正殿減常膳禁
屠宰輟樂懸審冤獄禱羣望○禮部奏今御
史臺新格兩班負吏於朝門街衢公處以私
禮拜伏者隨即糾罰謹按禮記君子行禮不
求變俗若如臺格何以辨上下長幼之序請
於朝廟禮會班行外其餘私禮任便為宜從
之○秋九月大食國夏統羅慈等百人來獻
土物○冬十二月教凡犯罪收職田者蒙赦
除真盜及偽造公私文書受財枉法監臨自

盜諂曲奸邪所犯外並聽還給

丙寅

十七年

宋天聖四年契丹太平六年

春二月契丹遣太傅

李知順來聘○夏四月以知蔡文為右僕射
尋卒

臣等按契丹擁重兵壓境三軍敗兀州鎮

崩潰內而庶僚畔官離次各謀自便外而
牧守狼顧鼠拱莫敢枝梧思政給道秀而
夜遁朴暹挈妻子而南奔李元崔昌金應
仁國近之徒亦皆接踵亡匿左右諸臣皆
懷疑貳未嘗有出一言以救君父之急者

而蔡文自西京奔還與邯贊共贊南幸之計忠激於心義形於色不在間關隨機應變誓奉至尊於萬全之地卒能保護三宮旋軫京師汛掃陵寢不失舊物壯矣哉其臣若背君天必誅之之言既足以激一國忠義之氣其動由仁義以收人心之語又足以為扶植綱常之本其他如昌化丹棗之變出萬死之力捍衛艱難斯皆扈從諸臣所不能者而蔡文獨能之嗚呼疾風知勁草板蕩識忠臣於蔡文見之

卯丁

閏五月東西女真酋長各率部落子弟來獻馬弓弩○契丹遣御院判官耶律骨打來請假途將如東北女真不許○六月以李端知中樞事皇甫彛為御史大夫○秋九月甲子幸海州神光寺○冬十月壬午至自海州十八年宋天聖五年契丹太平七年春正月以崔士威為太子太師○門下侍郎平章事庾方乞骸許之加特進門下侍中○夏五月以王子亨為開府儀同三司檢校太師兼內史令緒為開府儀同三司檢校太傅兼尚書令○秋八月

宋江南人李文通等來獻書冊凡五百九十
七卷○九月命創慧日重光寺徵發人夫工
匠輔臣諫官皆奏百姓勞弊不宜興作左承
宣李瓌獨奏曰為佛造寺功德無量勞民何
傷時議譏之

當顯宗之時國家多故瘡痍甫起
正休養生息之時也而急急於創寺輕用
民力輔臣諫官爭之當矣彼李瓌者何人
獨曰為佛造寺功德無量勞民何傷甚矣
其阿君意而長君惡也夫民者邦本人君

當視民如傷而曰勞民何傷則凡可以縱
欲而戕民者何所不至哉顯宗乃以為順
己之欲而悅之卿大夫國人孰敢矯其非
乎嗚呼自古便嬖側媚如李瓌者居近君
之地不顧事之是非而務容悅於其君人
君而悅之則國家之殆也必矣孔子論為
邦曰遠佞人其以是歟

戊辰

十九年

宋天聖六年

正月女真歸德將

軍萬豆等七十餘人來朝骨夫率部落五百
戶來附○二月遣禮部員外郎金哥如契丹

東京○契丹遣將軍耶律素等來聘○乙卯
王妃金氏薨謚元成王后葬明陵○冬十月
遣尚書右丞鄭莊如契丹謝恩

二十年

宋天聖七年契丹太平九年

春正月癸巳千秋太

后卒葬幽陵

臣等按詩曰亂匪降自天生自婦人致陽
之構亂康兆之反逆穆宗之遇害乘輿之
播遷契丹之侵軼皆千秋淫穢不禮之所
使也况千秋致陽潛謀不軌卒召康兆之
變弒逆者兆也而所以弒逆之者千秋也

昔文姜與齊襄通與聞乎故其如齊去其
姓氏以遜書之以示貶絕今千秋之遜于
黃州與文姜同而在高麗君臣絕不為親
禮也則不書薨書葬宜也而特書于策者
深著大惡不道之罪也其去姓氏者從文
姜之例也變薨書卒絕之又絕春秋王法
之大義也

二月以王嬖名改入姓荀為孫○閏月始令
文官四品以下年未六十者每暇日習射于
東西郊○三月東女真賊船十艘寇溟州兵

馬判官金厚擊却之○夏四月契丹遣大將軍耶律延寧等來聘○議增大廟邊豆禮部據王制豐年不奢凶年不儉之義執不可乃止○五月王謂宰相曰女真屢犯邊陲為害滋甚宜招諭渠帥厚加賞賜此所謂以德懷人也參知政事郭元奏曰女真人面獸心與其懷之以惠曷若震之以威王然之○六月耽羅世子孤烏弩來朝授游擊將軍賜袍一襲○秋七月以朔方道登溟州管內十九縣並被蕃賊侵擾特蠲租賦○耽羅民貞一等

還自日本初貞一等二十一人泛海漂風到東南極遠島島人長大遍體生毛語言殊異劫留七月貞一等七人竊小船東北至日本那沙府乃得生還○八月癸卯王西巡○築開京羅城先是平章事姜邯贊以京都無城郭請築之參知政事李可道初定城基令人持傘環立登高而進退之均其闊狹周一萬六百六十步高二十七尺廊屋四千九百一十間凡二十一年而畢○九月契丹東京將軍大延琳遣大府丞高吉德告建國燕求援

延琳渤海始祖太祚榮七代孫叛契丹國號
興遼建元天興○甲子王次益州路上御製
重陽詠菊詩一首宣示翰林學士以下即令
和進丁卯遂幸海州蠲益海今年租稅之半
所歷州縣耆年篤疾賜酒食布貨有差○冬
十月甲午王至自海州○十一月以平章事
徐訥判西京留守事尚書左僕射李端為西
京留守使○加李可道檢校太尉輸忠創闕
致盛功臣賜姓王氏給開城縣莊田○參知
政事郭元卒元性清廉工文詞歷位臺省以

吏能稱然不自重與李作仁厚善人以此譏
之及興遼叛密奏曰鴨江東畔契丹保障今
可乘機取之崔士威徐訥金猛等皆上書不
可元固執遣兵攻之不克慚恚發疽而卒○
十二月興遼國太師大延定引東北女真與
契丹相攻遣使乞援王議諸輔臣侍中崔士
威平章事蔡忠順言兵者危事不可不慎彼
之相攻安知非我利耶但可修城池謹烽燧
以觀變耳王從之自此路梗與契丹不通○
起復西北面判兵馬事柳韶赴鎮時興遼求

接不許故遣韶備之

午庚

二十一年

宋天聖八年庚午
太平十年

春正月興遼國遣

水部員外郎高吉德上表乞師○二月以蔡

忠順判西京留守事李作仁參知政事柳韶

為中樞使○夏四月教曰上年十二月宋曆

以為大盡而我國太史所進曆以為小盡又

今正月十五日奏大陰食而卒不食此必術

家未精也御史臺推鞠以聞○鐵利國酋那

沙遣女真計陀漢等來獻貂鼠皮請曆日許

之○五月東女真奉國大將軍蘇勿蓋等來

獻馬材兵器仗及戈船三艘○契丹水軍指

摩使虎騎尉大道李鄉等六人來投自是契

丹渤海人來附甚衆○加姜邯贊門下侍中

○秋七月興遼國行營都部署劉忠正遣寧

州刺史大慶翰賚表來乞援○九月興遼國

郢州刺史李匡祿來告急尋聞國亡遂留不

歸○遣金哥如契丹賀收復東京○契丹遣

千牛將軍羅漢奴來詔曰近不差人往還應

為路梗今渤海偷主俱遭圍閉並以歸降宜

遣陪臣速來赴國必無虞慮○城寧德鎮○

冬十月以韓祚知西京留守事○契丹奚哥
渤海民五百餘人來投處之江南州郡○十
一月西女真曼頭等二十七戶來附處之東
界○叅知政事李作仁詐稱太祖功臣後蔭
其子御史雜端崔延壽劾奏免官○十二月
以徐訥為門下侍郎同平章事判尚書吏部
事○門下侍中崔士威請老不允令五日一
朝

未辛

二十二年

宋天聖九年契丹
興宗景福元年

春正月親耕籍

田赦○門下侍郎平章事蔡忠順以疾辭○

夏四月乙巳王不豫○以李端叅知政事○
五月以柳韶為吏部尚書叅知政事皇甫俞
義為中樞使○以崔士威為內史令仍令致
仕李龔為司空左僕射判東京留守事○赦
公罪徒以下公私僭民穀者只取其本蠲其
息○辛未王疾篤召太子欽屬以後事俄而
薨于重光殿上謚元文廟號顯宗太子即位
居翼室朝夕哀臨

史臣崔冲曰傳稱天將興之誰能廢之千
秋太后自縱淫荒潛圖傾奪穆宗知百姓

之屬望排千秋之惡黨遠馳使命以授神器俾固本技所謂天之將興誰能廢之者詐不信歟然以媿母貽孽戎臣構逆強隣伺釁京闕俱燼乘輿播遷艱否極矣反正之後和我結好偃武修文薄賦輕徭登崇俊良修政公平內外底寧農桑屢稔可謂中興之主矣

李齊賢曰崔冲之言世所謂命也勾踐嘗膽雪恥會稽小白忘昔遺患於齊人君恃有天命縱欲敗度雖得之必失之是故君

子理思亂安思危慎終如始以對天休如顯宗所謂吾無間然者乎

甲戌王率羣臣成服百姓玄冠素服○六月以徐訥檢校太師姜邯贊特進檢校太師侍中天水郡開國侯○丙申葬宣陵羣臣公除○戊戌王釋服○謁景靈殿告即位赦○秋七月賜輔臣諸道所進馬○以柳韶為中軍兵馬元帥○契丹報哀使工部郎中南承顏來告聖宗崩宣讀於顯宗返魂堂王引報哀使舉哀於內殿○契丹賀先王生辰使耶律

溫德趙象玄奉傳命於返魂堂○王可道請
納妃○以李靖為左僕射參知政事○侍中
致仕姜邯贊李紱皆州人性清儉不營產
業少好學多奇略雖衣履陋衣裳垢弊不踰
中人正色立朝臨大事決大策屹然為邦家
柱石年七十賜几杖三日一朝遂辭職歸城
南別墅卒年八十四吊諫贈賻甚厚謚仁憲
命百官會葬配享顯宗廟庭

史臣曰甚矣天之仁愛斯民也國家將有
禍敗之來必生名世之賢為之備當已酉

庚戌之歲逆臣搆亂強敵來侵內訌外亂
國步危急于斯時也不有姜公未知將何
以為國也公入參謀議出掌征伐平定禍
亂克復三韓以為宗社生民之永賴非天
之所生以備斯人之禍者其孰能與於斯
乎嗚呼盛哉世傳有一使臣夜入始興郡
見大星殞于人家遣吏往視之適其家婦
生男使臣心異之取歸以養是為邯贊後
宋使見之不覺下拜曰文曲星不見久矣
今在此是說似涉荒唐然傳說為箕尾之

精申甫維崧岳之降獨於邯贊何疑乎
九月幸外帝釋院○冬十月以徐訥為門下
侍中王可道柳韶並為門下侍郎同內史門
下平章事○宰輔表請復常膳許之○饗國
老於隸庭樂縣而不作○納王可道女為妃
○遣工部郎中柳喬如契丹會葬郎中金行
恭賀即位王可道奏云契丹與我通好交贄
然有并吞之志今其主殂逝駙馬匹梯叛據
東京宜乘此勢請毀鴨綠城橋歸所留我行
人若不見聽可與之絕乃附表請之○幸隸

庭飯僧三萬○閏十月設國子監試取鄭功
志等六十人試以賦及六韻十韻詩監試始
此○教曰故左僕射智蔡文嘗從顯考南幸
功在第一宜錄功科以勸將來○金行恭還
自契丹言不從所奏平章事徐訥等二十九
人議告請不聽宜勿通使中樞使皇甫俞義
等三十三人議若絕交其害必至勞民不如
繼好息民王從訥及王可道議停賀正使仍
用聖宗太平年號○十二月命侍中致仕崔
士威五日一朝入省視事

德宗敬康王

諱欽字元良顯宗長子母元成太后

金氏性剛斷有執在位三年壽十九

元年

宋明道元年契丹重熙元年

春正月初大府卿王希

傑右司郎中抑伯仁禮部郎中崔復珪負外

郎李膺年分司西京求田殖貨至是御史臺

劾奏免之○契丹遺留使來至來遠城不納

遂城朔州寧仁鎮派川等縣備之○改王生

日仁壽節為應天節○二月以通州振威副

尉戶長金巨為郎將贈別將守堅郎將巨等

嘗於契丹之難堅壁固守又擒其大夫馬首

有功故有是命○鐵利國遣使修好○契丹

殿直高善悟殿前高真成等十五人左廂都

指揮使大光保州懷化軍事判官崔運符鄉

貢進士李運衡等來奔○以王可道監修國

史李端為內史侍郎同內史門下平章事黃

周亮修國史劉徽弼為尚書左僕射○夏四

月以旱放奉恩重光兩寺役夫避殿減膳禁

屠殺放輕繫○親醮于越庭禱雨○秋八月

大相主烏歐毋棄市○以李端為平章事皇

甫俞義為吏部尚書叅知政事舊制宣麻於家至是集百官宣於乾德殿

二年

宋明道二年契丹重熙二年

春正月鐵利國遣使獻

馬貂鼠皮回賜甚優○以黃周亮判御史臺

事○三月教曰頃以有司論請停宣送官告

然念恩禮由此漸踈今後文武正三品以上

及中樞員皆令差人到家宣制○附顯宗于

大廟○命平章事柳韶創置北境關防起自

西海濱古國內城界鴨綠江入海慶東跨威

遠興化靜州寧海寧德寧朔雲州安水清塞

平虜寧遠定戎孟州朔州等十四城抵耀德

靜邊和州等三城東傳于海延袤千餘里以

石為城高厚各二十五尺

三年

宋景祐元年契丹重熙三年

春二月納顯宗女為后

○三月以蔣劇孟為尚書右僕射李作忠為

御史大夫知翰林院事○宴羣臣於文德殿

以勞柳韶等開拓關城之勤賜韶推忠拓境

功臣○夏四月同知中樞院事崔冲奏成宗

時內外諸司廳壁皆令書說苑六邪六正之

文漢刺史六條之令世代已遠乞令更書揭

之使在位者知所飭勵從之○五月門下侍郎平章事王可道卒可道嘗乞骸歸其鄉清州養疾卒謚英肅配享顯宗廟庭○以翰林學士朴有仁為平壤君文學中樞院直學士秦玄錫為樂浪君文學○以李端為門下侍郎平章事閔可舉劉徽弼為尚書左右僕射皇甫俞義為內史侍郎同內史門下平章事崔冲為刑部尚書中樞使○教曰省刑部奏讞斬絞之文法在必誅然罪疑惟輕惟刑之恤前王之令典也其歐擊家主及謀殺殺人

強盜者杖流無人島縱犯強盜傷人持杖及以下罪竄有人島於是京獄減死六十九人○秋九月癸卯王寢疾傳位于弟平壤君寧薨于延英殿是日平壤君即位上謚敬康廟號德宗冬十月庚午葬肅陵

李齊賢曰慶陵朝頭陞山人李承休進帝王韻記有曰德何止四年鳳鳥來呈瑞考之實錄未見其事唯俚語相傳言鳳鳥來儀於威鳳門羣鳥隨而噪之鳳乃飛去國人憎烏少長持弓彈射德宗一代京城無

烏夫鳳羽族之長也為羣鳥所逐豈曰鳳
哉蓋韻記之無稽耳德宗居喪能盡子之
孝為政不改父之道任用舊臣徐訥王可
道崔冲黃周亮之儔朝庭無欺蔽而民安
其生雖微鳳為尊猶曰德不亦宜乎

十一月御神鳳樓大赦○設八關會御神鳳
樓賜百官酺幸法王寺翌日大會又賜酺觀
樂中外上表陳賀宋商客東西蕃耽羅獻土
物賜坐觀禮自後以為常○十二月以王弟
緒守太師兼內史令基守太保黃周亮為禮

部尚書參知政事崔齊頰為吏部尚書

靖宗容惠王

諱亨字申始德宗母弟仁孝寬洪英

睿果斷在位十四年壽三十二

元年

宋景祐二年契丹重熙四年

春正月以崔冲為中樞

使刑部尚書○三月以李端為門下侍郎同

內史門下平章事皇甫俞義為內史侍郎同

內史門下平章事判尚書吏部事○冊延興

宮主韓氏為惠妃赦○夏五月契丹來遠城

牒興化鎮曰竊念貴國元為附庸先帝每賜

亥乙

優洽積有歲月靡倦梯航昨因伐罪之年致
阻來庭之禮既剪除於兇逆合繼續於貢輸
曷越數年不尋舊好累石城而擬遮大路豎
木寨而欲礙奇兵不知蜀國之中別有石牛
之徑舉是後也深取誚焉今皇上紹累聖之
基矧統八方之國界南夏帝主永慕義而通
歡西土諸王長向風而納款唯獨東溟之域
未賓北極之尊或激怒於雷霆何安寧於黎
庶○六月寧德鎮迴牒契丹來遠城曰來示
云昨因伐罪之年致阻來庭之禮既剪除於

兇逆合繼續於貢輸者竊念當國於延琳作
亂之初是大國興兵之際道途艱阻人使寢
停殿後內史舍人金哥慶克復於東都戶部
侍郎李守和續進獻其方物先大王之棄國
也閭門使蔡忠顯將命告終先皇帝之外遐
也尚書左丞柳喬造征而會葬今皇帝之繼
統也給事中金行恭乘傳而朝賀然則平遼
以來就日相繼豈可謂致阻來庭之禮乎又
云累石城而擬遮大路豎木寨而欲礙奇兵
者且義爰設險有土常規魯國廢關通人深

誠是以列茲城寨備我提封蓋圖其帖息邊
氓非欲以負阻皇化又云唯獨東溟之域未
賓北極之尊者昨緣梯航六使彼勒留於上
國之中宣定兩城致入築於我疆之內未蒙
還復方切禱祈幸遇陛下啓運惟新與民更
始天上之汪洋四洽日邊之章奏尋陳乞放
行人併歸侵地無由得請以至于今倘俞愨
實之誠敢忘樂輸之禮祇在恩命何煩責言
又云或激怒於雷霆何安寧於黎庶者伏想
今皇上字小情深聽卑道廣乃瞻賓賓之域

必加推置之息於我無辜有何憑怒細詳來
誨似涉戲言○以皇甫穎為中樞使兼御史
大夫○以王生日為長齡節○秋九月築長
城於西北路松嶺迤東以扼邊寇之衝又城
梓田徙民實之號昌州○震皇龍寺九層塔
二年宋景祐三年契丹重熙五年春二月以柳詔為門下
侍郎同內史門下平章事崔齊頽為尚書左
僕射中樞使李作忠為吏部尚書翰林學士
承旨○三月以皇甫俞義為門下侍郎同內
史門下平章事判戶部事劉徵弼為參知政

子丙

事兼西京留守使○夏四月以立夏節進冰
制曰今年不早熟其待五月進冰有司奏曰
日在北陸而藏冰西陸而出之獻羔而啓之
藏之也周用之也徧則無愆伏凄苦之灾故
凡用冰之法自春分至立秋而盡若於五月
始進則有乖古法非所以調陰陽也請以立
夏進之從之○門下侍郎平章事致仕蔡忠
順卒謚貞簡○五月旱避正殿減常膳○六
月王親醮乃雨○秋七月中樞院奏伏審制
旨令進人參三百斤近來所進一千斤足以

供御用國府之貢皆民膏血不可妄歛乞勿
令復進王不悅門下省駁奏古之帝王節嗜
欲去奢侈恭己修身虛心納諫所以養民庶
而致大平之業也今灾變屢作所宜齋心責
躬豈可枉費無益之需以損民之膏血乞從
密院所奏從之○制曰近者天地見恠儆戒
不德日慎一日不敢違寧羣公庶僚除休暇
輟朝外視事無怠以塞灾變又曰諸衛軍人
家貧而名田不足者頗衆今邊境征戍未息
不可不恤其令戶部分公田加給○制曰朕

方在憂服屢致變恠欲施好生之德以示恤
民之心其犯斬絞二罪者除刑配無人島雖
犯二罪情可矜者配有人島於是免死者百
十六人○冬十二月祔德宗於大廟初王問
昭穆之制於輔臣徐訥黃周亮等言顯宗之
祔廟也以兄弟同昭穆之文惠定光戴同班
為昭景成為穆穆宗為昭而顯宗祔於穆廟
則二昭二穆與太祖之廟而五今祔德宗數
過五廟請遷惠定光三宗藏于太祖廟西壁
戴追王之主遷祭於其陵可也劉徵弼言太

祖在會祖行親未盡故惠定光三宗不必遷
唯遷戴宗於陵而祔德宗於次室可矣周亮
等言徵弼論親未盡之義亦以一時四廟難
於遷毀其言如是臣聞前典云親過高祖則
毀其廟由是觀之自禰祖魯高而上論親盡
未盡非以旁親論也惠定光在從祖行不可
比於親祖昔晉鍾雅奏言景皇帝不以伯祖
而祭於廟宜除伯祖之文朝廷從之則從祖
不入於廟明矣惠定光戴俱宜遷毀其後王
謂一時而遷四神主意所未安欲更從徵弼

所奏周亮復言太祖為一廟惠定光戴為昭
一廟景成為穆一廟穆宗為昭顯宗為穆五
廟之數於是乎備若以派系次第論之顯宗
於穆宗為叔若先即位可與景成同一行然
繼穆宗位故顯宗祔於穆宗下第二穆位今
祔德宗則惠定光戴四神主可以遷毀微弼
唯論四廟遷毀之難不論昭穆之數宗廟之
禮國之大事胡可臆斷若以德宗為昭則三
昭二穆與太祖為六廟非古制也若論派系
次第以顯宗為第一穆次于景成位而降穆

宗於其下則公羊所謂僖閔逆祀也徐訥曰
周亮之奏合於古制然魯國以諸侯昭穆之
外有文世室武世室惠定光三宗亦不可遷
毀從之

丑下

三年宋景祐四年契丹重熙六年夏六月親禘推恩親饗
國老於絺庭○秋七月元成大后諱辰百官
詣乾德殿上表陳慰諱辰陳慰始此○御乾
德殿宣麻以劉徵弼為內史侍郎同內史門
下平章事黃周亮為內史侍郎同內史門下
平章事判尚書禮部事崔齊頌為尚書左僕

射叅知政事中樞使崔冲叅知政事修國史
○八月冊弟樂浪君緒守太師兼內史令開
城國公基守太保○契丹來遠城奉宣旨牒
寧德鎮曰高麗之國早務傾輸近歲以來稍
聞稽闕欲載修於職貢合先上於表章苟驗
實誠別頒俞命門下侍中徐訥等十四人議
奏曰宜遣使告奏○契丹以舟師侵鴨綠江
○冬十二月遣殿中少監崔延淑如契丹奏
狀云當國伏自前皇太后聖帝降冊命以頒
宣疏土封而定分但茲東域仰戴北辰連年

不絕以勤王適代相傳而述職頃以先臣亡
兄纂承祖業歸附皇朝聞一德之君臨新頒
慶澤將兩條之公事專奏宸聰未垂俞允之
息轉積遲疑之慮自從曩歲以到今辰雖迭
換於炎涼且以停於朝貢近蒙睿旨頗愜鄙
懷謹當遵太后之遺言固為藩屏撫小邦之
弊俗虔奉闕庭更從文軌以輸誠永效梯航
而展禮

寅戊

四年

宋寶元元年契丹重熙七年春正月契丹遣馬保業

來○東女真歸德將軍高之問來朝改授懷

化將軍廉從皆授職○三月崔延嘏賈詒還
自契丹詔曰卿世稟聲朔歲奉梯航近覽奏
章備觀誠懇嘉歎良多勉思永圖無曠述職
○夏四月平章事柳韶卒謚襄毅配享德宗
廟庭○遣尚書左丞金元冲如契丹起居謝
恩仍請年號○五月東界兵馬使報威鷄州
女真仇屯高刁化二人與其都領將軍開老
爭財乘開老醉毆殺之事下輔臣議門下侍
中徐訥等議曰女真雖是異類然既歸化名
載版籍與編氓同固當遵率邦憲今因爭財

毆殺其長罪不可原請論如法內史侍郎黃
周亮等議曰此輩雖歸化為我藩籬然人面
獸心不識事理不慣風教不可加刑且律文
云諸化外人同類自相犯者各依本俗法况
其隣里老長已依本俗法出犯人二家財物
輸開老家以贖其罪何更論斷王從周亮等
議○秋八月始行契丹年號○遣持禮使閻
門祗侯金華彥如契丹東京○冬十月契丹
遣左千牛衛大將軍馬保業來詔曰卿協副
人情分權國務昨馳章表遠達闕庭注想所

卯巳

深不忘于意○十一月以黃周亮為門下侍郎平章事李作忠叅知政事柱國○契丹東京回禮使義勇軍都指揮康德寧來○遣崔忠恭如契丹賀水壽節仍賀正○內史門下省奏東池白鶴鵝鴨山羊之類日飼稻粱為費甚多且前典云犬之非其土性不畜珍禽奇獸不育于國又云鳥獸昆虫各遂其性蓋不以玩好傷物性也乞放海島從之

五年

宋寶元二年契丹重熙八年

春二月遣戶部郎中庾

先如契丹謝安撫仍請罷鴨綠江東加築城

堡○夏四月庾先還自契丹詔曰省所告鴨江東城壁似妨耕鑿事具悉乃睭聯城置從先廟蓋邊隅之常備在彊土以何傷朕務守成規時難改作先臣欽曾煩告奏致阻傾輸卿襲爵云初貢章纔至所欲當遵於曩舊乃誠更勵於恭勤即是永圖兼符至意厥惟墾殖勿慮驚騷○契丹遣大理卿韓保衡來冊王為開府儀同三司守太保兼侍中上柱國高麗國王食邑七千戶食實封一千戶仍賜輸忠保義奉國功臣○六月制曰自前朝偃

武修文蓋有年矣雖四方無事不可忘戰其遣使兩京兩路諸州簡取驍勇教習弓馬○秋七月遣右散騎常侍林維幹如契丹謝冊封○冬十二月遣戶部侍郎宋融如契丹賀永壽節兼賀正○制曰候在大寒風雪嚴凝言念貧窮必至凍餒其外國投化人及沒蕃懷土男女共八十餘人有司量其老幼各賜綿布○閏月契丹東京回禮使大堅濟來○立賤者隨母法

六年

宋康定元年契丹重熙九年

春正月冊麗妃韓氏為

辰庚

王后○夏六月擢校尉邊柔為中郎將初柳韶之城鴨綠關塞也契丹兵來爭柔奮身先登以振士氣故有是命○秋七月以楊帶春為安北大都護府副使左僕射崔冲奏帶春立志峻拔多智略習兵事若有邊虞非此人無可遣者不宜出外不久○八月刑部尚書判御史臺事李周佐卒周佐東京人家世單微幼聰悟留守李成功一見器之秩滿携至京使隸業國學登第歷臺省立朝四十餘年侗儻環偉時稱得大臣體及卒王悼惜贈司

空特令百官會葬○以李子淵知中樞院事
王寵之為中樞院知奏事○契丹東京回禮
使都指揮使高惟翰來○冬十月西面兵馬
都監使朴元綽造繡質九弓弩一張以獻極
為神巧王大加褒賞命造置於東西邊鎮○
十一月大食國客商保那盍等來獻土物命
有司館待優厚及還厚賜金帛○遣工部侍
郎李仁靜如契丹賀永壽節兼賀正
七年宋慶曆元年契丹重熙十年春正月戶部奏尚州管
內中牟縣洪州管內柘城郡長湍縣管內臨

津臨江等縣民田多寡膏瘠不均請遣使量
之均其食役從之○夏四月門下省奏北路
寧州等三十州東路高和等州隣於狄境防
禦事殷未嘗徵稅已卯年間有司奏定稅額
前項兩路州鎮一年貢布五萬二百九匹折
納餼糧一萬四千四十九斛由此邊民不樂
請蠲稅從之○五月謁顯宣二陵制曰聖祖
統三之時扈從臣僚子孫有沈于廡庶未有
官資者有司召試文武才藝皆許登仕○秋
九月兵部奏選軍別監選取文武班七品以

上貢子弟除業文赴舉外並充軍伍此雖安
不忘危之慮然皆累世勲舊子孫故祖宗以
來不與于役况在甲子丙子年間已有禁制
非惟忘其先世之功亦違舊制請勿充隊伍
從之○冬十月幸鎬京辛巳駕至大同江留
守使參知政事皇甫穎奉迎江頭王御龍船
賜宴輔臣命將軍承愷等射右拾遺金尚賓
進諫乃止入御宣恩館○以崔冲為內史侍
郎平章事皇甫穎守司空左僕射○遣翰林
學士承旨朴有仁右承旨李惟亮如契丹賀

高麗肅宗

壬午

冊禮判衛尉事柳參獻方物

八年

宋慶曆二年契丹重熙十一年春正月侍中徐訥再上

表乞退不允○三月制曰御殿侍朝之日令

百官各奏對○夏四月禮部奏今月當行禘

祫而王后冊封都監將以二十一日行冊禮

其禘祫請行攝事內史門下奏禘祫固有定

期封冊自可從宜請先行禘禮從之○六月

內史令徐訥卒訥熙之子初熙祖神逸郊居

有鹿犇投神逸拔其箭而匿之獵者至未獲

而返夢有神人謝曰鹿吾子也賴君不死當

令公之子孫世為卿相神逸年八十生孺孺
及子熙孫訥果相繼為宰相訥遘疾在地藏
寺王親臨視之及卒謚元肅後配享王廟○
冬十一月契丹遣檢校禮部尚書王永言來
詔曰朕以關南十縣我國舊基將舉兵師議
復上壤宋朝累馳專介懇發重言定於舊貢
銀絹三十萬兩匹外每年別納金繒之儀用
代賦與之物再論盟約永卜歡和其諸道兵
馬等優給蠲免賦調並已放還本部夫何眇
躬成此美事今文武百辟屢拜封章加予以

懿號鴻名不獲自辭勉依羣請已撰定十一
月三日兩宮並行大禮卿攝藩事上望闕輸
忠遐想聞知必增慶悅今遣使往諭○東女
真寧塞將軍冬弟等來獻馬○十二月致仕
門下侍郎皇甫義卒

癸未

九年宋慶曆三年契丹重熙十二年春正月以黃周亮特進
守大保門下侍中判尚書吏部事○二月以
崔齊頴為門下侍郎同內史門下平章事崔
冲守司徒修國史上柱國皇甫頴李作忠為
內史侍郎同內史門下平章事○夏四月東

北路兵馬使奏女真柔遠將軍沙伊羅誘致水陸賊首羅弗等四百九十四人詣和州館請朝有司議奏此類人面獸心宜令兵馬使量減人數分次赴朝從之○禁中外錦編銷金龍鳳紋綾羅衣服○東女真寧塞將軍冬弗老柔遠將軍沙伊羅等率化外女真八十人來朝奏云化外人妄懷狼戾曾擾邊疆洎蒙洪育頓改前非今引水陸蕃長詣闕陳款願為邊民自今每候隣寇動靜以報王嘉之特賜金帛加等○城寧朔樹德二鎮○契丹

遣監門衛上將軍蕭慎徽禮部侍郎韓紹文等來冊王為守太傅兼中書令加食邑三千戶食實封三百戶賜同德致理四字功臣散官勳爵如故并賜車服冠劍印綬及國信物王設壇受詔

甲申

十年宋慶曆四年契丹重熙十三年春二月以禮成江兵船一百八十艘漕轉軍資以實西北界州鎮倉廩○秋七月遣右僕射李瓌尚舍奉御崔希正如契丹謝封冊○冬十一月東北面兵馬使金令器奏曰今築三城不日告畢其督役

酉乙

州鎮官吏宜加爵賞且三城之地元是賊巢
侵擾可慮分屯要害水陸捍禦賊不得近其
軍士亦可褒誦當築城時出戰有功兵部尚
書高烈等亦宜別加褒賞以勸後來從之○
東女真將軍烏乙達等一百四十四人來獻
馬奏曰我等在貴國之境慕化臣服有年每
慮醜虜來侵未獲奠居今築三城以防賊路
故來朝以謝玉優賞遣還○城宣德鎮
十一年宋慶曆十五年契丹重熙十四年春二月制文武官父
母在三百里之外者三年一定省給暇三十

戊丙

日無父母者五年一掃墳給暇十五日並不
計程途五品以上奏聞六品以下有司給暇
登第者定省掃墳日限亦依此例○秘書省
進新刊禮記正義七十本毛詩正義四十本
命各藏一本於御書閣餘賜文臣
十二年宋慶曆六年契丹重熙十五年春正月制凡人民依
律文立嗣以嫡嫡子有故立嫡孫無嫡孫立
同母弟無母弟立庶孫無男孫者亦許女孫
○城永興鎮○夏四月丁卯王不豫丙戌百
官禱于佛寺○丁酉王疾彌留召弟樂浪君

徽入卧内詔令權撻國事是日薨樂浪君即
位于梓宮前上謚恭惠廟號靖宗葬周陵有
司奉遺命山陵制度依漢文故事悉從儉約
李齊賢贊曰契丹貪暴不足保信太祖深
以為戒然而幸其一灾而棄舊好亦非計
也顯宗艱難及正日不暇給德宗未及方
剛之年尤宜戒之在闔王可道議絕和親
不若皇甫俞義繼好息民之論也靖宗嗣
位三年我大夫崔延嘏如契丹四年契丹
之使馬保業寔來自是復尋權盟感之匪

高麗靖宗

由至誠致之必有奇策君子以為善繼善
述以保其國

制曰先朝所御倚床踏斗皆以金銀裝釘茵
褥亦用金銀線織成罽錦宜令有司代以銅
鐵綾絹○賜靖宗宮人盧氏延昌宮初靖宗
聞盧氏有殊色密納有寵遺命賜宮至是門
下省與御史臺駁奏曰盧氏先王納不以禮
况亂命不可從不允○六月遣兵部郎中金
瓊自東海至南海築沿邊城堡農場以扼海
寇之衝○秋八月御宣政殿召侍中崔齊頽

平章事崔冲等論時政得失○親饗年八十
以上有官人及百姓男女孝子順孫義夫節
婦鰥寡孤獨篤廢疾者於毡庭賜物有差○
冬十月侍中崔齊頽等奏曰兵書云萬人之
軍取三千為奇千人之軍取三百為奇請以
六衛軍每一將軍領下選二百人為先鋒軍
從之○十一月制曰大中祥符三年丹兵入
寇西北面都巡檢使楊規副指揮金叔興等
挺身奮擊連戰破敵矢集如蝟毛俱沒陣下
又於大中祥符十一年丹兵闌入兵部尚書

知中樞院事姜民瞻為元帥鼓譟奮擊大敗
於盤嶺之野丹兵奔北投戈委甲行路隘塞
民瞻乃俘斬萬級追念其功合行褒獎可圖
形功臣閣以勸後來○侍中崔齊頽卒太祖
信書訓要失於兵燹齊頽嘗得訓要於崔沆
家藏以進由是得傳於世○十二月百官詣
乾德殿賀成平節宴宰樞給舍中丞以上侍
臣于宣政殿成平節王之生日也僧錄司奏
自今每遇節日國家設祈福道場於外帝釋
院七日百官於興國寺東西兩京四都護八

牧於所在佛寺行之以為恒式從之○契丹遣起居舍人周宗白來歸聘

東國通鑑卷之十六

東國通鑑卷之十七

高麗紀

文宗仁孝王

諱徽字燭幽古諱緒顯宗第三子母元惠太后金氏幼而聰哲及長好學善射志略宏遠寬仁容衆凡所聽斷不復遺忘在位三十七年壽六十五

元年

宋慶曆七年契丹重熙十六年

春正月制曰諸州府郡

縣逐年盛設輪經會慮外吏憑此聚斂以成勞弊固非作福之意今後醉飽娛樂之事並

宜禁斷○二月西北路兵馬使楊帶春奏連
州防禦長吏軍民等八百餘人告防禦副使
蘇顯自下車以來勸課農桑存恤民庶政績
茂著理宜升聞制令吏部准制量用○契丹
遣忠順軍節度使蕭慎微守殿中少監康化
成等來祭靖宗于虞宮○都兵馬使奏東蕃
酋長阿兜幹內附以來久承恩賞背我投丹
罪莫大焉其黨首領高之問等今在蕃境請
密遣軍士拘執入關拷訊端由依律科罪從
之○幸外帝釋院自是數幸寺院○三月乙

亥朔日食御史臺奏舊例日月薄食太史局
預先聞奏告諭中外伐鼓於社上素欄避殿
百官素服各守本局向日拱立以待明復今
春官正柳彭太史丞柳得韶等昏迷天象不
預聞奏請罷其職制原之復駁曰日月食者
陰陽常度也曆筭不愆則其變可驗而官非
其人失其職豈合便從寬典請依前奏科
罪從之○夏四月御宣政殿召宰臣御史臺
論時政得失○以崔冲為門下侍中金令器
為門下侍郎平章事金元冲為內史侍郎平

章事朴有仁為尚書左僕射參知政事李子
淵為吏部尚書參知政事舊例宣麻日宰臣
一奠引詔案授讀詔者至是五宰相同日宣
麻特命閤門使引案仍為永式○王以自春
不雨避殿輟常朝斷屠宰止用脯醢令中外
慮囚○六月制曰法律刑罰之斷例也明則
刑無枉濫不明罪失輕重今所行律令或多
訛舛良用軫懷其令侍中崔冲集諸律官重
加詳校務從允當書筭業亦令考正○召見
崔冲等於文德殿問軍國庶務○長淵縣民

文漢弒其父母及其親妹小兒等四人棄市
刑部奏縣令崔德元尉崔崇望等不能善政
化民致有不祥之變且申報稽遲宜罷其職
從之○御史臺奏曰伏見近日除李希老洪
德威為監察御史希老性躁急歷仕中外無
聲績德威當靖宗喪制未闋今年燈夕與衛
尉注簿徐馨宜置酒作樂殊無臣子之義俱
不宜風憲請黜之不久再駁允之○刑部覆
奏死刑王曰人命至重死者不可再生寡人
每聽死囚必待三覆尚慮失其情實儻有冤

枉欲訴無路飲恨吞聲可不痛哉其審慎之
○東女真柔遠將軍無伊老阿豆等來獻土
物蒙羅古村仰果只村等三十部落蕃長率
衆內附○契丹遣福州管内觀察使宋璘來
冊王為開府儀同三司守太保兼侍中上柱
國高麗國王食邑七千戶食實封一千戶兼
賜卹時致理竭節功臣號○冬十月致仕門
下侍郎平章事皇甫穎卒○晉州牧使崔復
主招安通民一萬三千餘戶復其業王嘉獎
之○十一月歲內外大小衙門各一人惟

岳牧州府負數並令仍舊○十二月王子然
生後改名勳

二年宋慶曆八年契丹重熙十七年春正月制犯罪流配人

若有老親權留侍養親歿還配○三月御史
臺奏曰播穀伊始雨澤愆期今大雲大安兩
寺之役方興丁匠廢農一夫不耕必有飢者
三時之務安可奪焉况魯降赦書云一切土
木之役限三年停罷舉國欣欣皆感德音而
竟不行信者國之大寶不可棄也食言之謗
恐由此起伏望兩寺之役須俟農隙從之○

子

夏四月制各司已初赴衙百初罷衙已有成
規四時晷刻長短不同自今日永辰初日短
已初赴衙○秋七月制自今大小官吏四仲
時祭給假二日○八月祔靖宗于大廟○九
月設百座道場於會慶殿三日飯僧一萬於
慈庭二薦於外山名寺○冬十二月契丹遣
崇祿少卿邢彭年來賀生辰歲以為常
三年宋皇祐元年契丹春正月契丹遣千牛衛
上將軍蕭惟德御史大夫王守道來冊王為
守太傅兼中書令高麗國王加食邑三千戶

五日

食實封三百戶仍賜資忠奉上四字功臣階
勲如故并賜車服冠劍印綬及衣帶匹段鞍
馬等物王受冊於南郊○二月以崔冲守太
保李子淵守司徒王寵之守司空上柱國○
冊弟平壤公基守太師兼內史令○三月東
北路監倉使奏交州防禦判官李維伯善理
城池修備器械為諸郡第一且其所部連城
長楊吏民等言維伯下車以來勸農恤民雖
秩滿當代願見借王嘉之下吏部○饗八十
以上國老尚書右僕射崔輔成司宰卿趙顯

東鑑十七

五

太子詹事李澤成等於閤門王親臨賜酒仍
賜輔成顯等公服各一襲幘頭二枚腦原茶
三十角澤成公服一襲許令閤門乘馬出正
衙門三老固辭翌日饗庶老男女及義夫節
婦孝子順孫鰥寡孤獨篤廢疾于毡庭賜物
有差○以李仁靜為尚書左僕射柱國金廷
俊為中樞院使判御史臺事○夏五月定兩
班功蔭田柴法○命集疾病飢餓者於東西
大悲院救恤○制每歲自六月至立秋頒冰
于諸致仕輔臣三日二次左右僕射六尚書

卿監大將軍以上七日一次以為永制○秋
九月制外方官吏遭兄弟姊妹喪者若在遠
州除申請京官直於外官請假妻父母服不
計妻之先後並許給假○王子蒸生後改名
祁又改運○日本對馬島遣使送我國漂風
人二十○東北路永興鎮軍三百二十餘人
狀告鎮將丁作益勸農桑均賦役修城廊備
戰具又於沙石不耕之地勸種雜穀歲收二
百餘斛功課為最雖已考滿願借留任王嘉
嘆許之

四年宋皇祐二年契丹重熙十九年春正月東北面兵馬使
 朴成傑奏上年十月海賊奪鎮溟兵船二艘
 而去兵馬錄事文揚即率兵船與元興都
 部署判官宋齊罕追至賊穴焚蕩廬舍斬二
 十級其功可賞制下都兵馬使○以門下侍
 中崔冲為開府儀同三司守太傅賜推忠贊
 道功臣誦金元冲為門下侍郎平章事判尚
 書刑部事李子淵為內史侍郎平章事鄭傑
 為中樞院使翰林學士承旨○三月城寧朔
 鎮以扼蕃賊要衝○東女真寧塞將軍益漢

等九十人來獻馬豹鼠皮賜物有差益漢等
 十五人以曾犯邊留之○秋九月東北面兵
 馬使奏海賊寇掠烈山縣遣兵馬錄事文揚
 烈以戰艦二十三艘追至椒子島奮擊大敗
 之斬九級焚其部落三十餘所毀戰艦八艘
 獲兵器以百數請賞其功可之○冬十月都
 兵馬使王寵之奏傳曰安不忘危又曰無恃
 敵之不來恃吾有備故國家每當仲秋召會
 東南班貢吏於郊外教習射御而况諸衛軍
 士國之爪牙宜於農隙教金鼓旌旗坐作之

辛卯

節又馬軍皆不鍊習請先選先鋒馬兵每一
隊給馬甲十副俾習馳逐仍令御史臺兵部
六衛掌其教閱允之○崔冲奏曰東女真酋
長益漢等八十五人以累曾犯境劫掠邊民
勒留京館有日然夷狄人面獸心不可以刑
法懲不可以仁義教拘留既久殺憤含怨首
丘之情必不忘本且其供費甚多請皆放還
從之

五年

宋皇祐三年夏
丹重熙二十年

夏四月制放還廣仁館

拘留東女真賊首阿骨等七十七人○內史

壬辰

門下奏重興大安大雲等寺創新補舊土木
興役凡所營為事非急切匠夫疲於日夜饋
餉勞於轉輸妻還子去道路相繼春夏以來
略無休息况去歲不稔生民乏食力不能堪
應須興役請俟農隙從之○秋七月有司奏
京都有一孝子釋珠早孤無托剃髮為僧刻
木為父母形就加繪飾朝昏定省奉養之禮
悉如平日王曰丁蘭之孝無以加焉命厚賞
之

六年

宋皇祐四年契丹
重熙二十一年

春二月冊延德宮主

李氏為王妃○新築社稷壇於皇城西親行
祀事賜執事員吏爵各一級隨駕軍士賜物
有差又賜築壇員吏爵一級○三月以金元
鼎為御史大夫○命太史金成澤撰十精曆
李仁顯撰七曜曆韓為行撰見行曆梁元虎
撰遁甲曆金正撰太一曆○制曰統和間丹
兵入寇皇考顯宗避難于山南尚書右僕射
朴暹負綫扈從克著勤勞比及收復京城終
始一節以安社稷可圖形閣上檢校太師內
史令崔士威在聖考朝以清節直道屢有裨

益弘濟艱難保安宗社以致中興可配享廟
庭其士威甥姪未官者超授八品職左司郎
中河拱辰在統和二十八年丹兵入侵臨敵
忘身掉三寸舌以却大兵可圖形閣上超授
其子則忠五品職○夏六月東女真高之問
等航海來攻三陟難臨遠戍守將河周呂率
兵出城徇于軍曰彼棄我寨若人自為戰不
愛其身則戰必勝矣遂擁干挺刃而進適有
安邊都護判官金崇鼎巡畝管諸戍行至近
境賊聞其角聲請援兵徑至遂驚亂周呂軍

乘勝擊之俘斬十餘級賊奔潰○秋八月制以韓式文質牛奇理金悅等於聖考南巡扈從有功並追贈左右衛上將軍河拱辰衛社有功贈尚書工部侍郎○設百座道場於會慶殿三日飯僧三萬於慈庭及諸名寺○冬十月冊姪璿為守太保兼尚書令樂浪侯璿守太尉兼尚書令開城侯○王曰裴玄慶等六功臣佐我太祖肇開大業功德勳于鐘鼎其後嗣無官者授初職有官者增級

七年 宋皇祐二年 契丹 秋七月 禮司上言謹

按唐書玄宗天寶八年閏六月庚寅親謁大清宮御舍元殿受羣臣上册乞依此制每閏月朔御便殿視朝從之○以李子淵王寵之為門下侍郎平章事金廷俊朴成傑參知政事○九月丙戌幸西京○冬十月庚子駕至大同江御樓船宴諸王宰樞幸興福寺遂御節餼寡孤獨賜物有差宴常參以上於長樂殿賜帛有差○乙卯車駕發西京御大同江樓船命將軍鄭習等八人射郎將惟現矢過

江王嘉獎之遂宴諸王宰樞侍臣○辛酉至
自西京○王曰侍中崔冲累代儒宗三韓耆
德今雖請老未忍允從宜令所司稽諸古典
賜几杖視事

八年

宋至和元年契丹重熙二十三年

春二月冊子勳為王

太子赦凡有職者加一級○三月制凡田品
不易之地為上一易之地為中再易之地為
下其不易山田一結准平田一結一易田准
二結再易田准三結○加李子淵太傅○遣
給事中金良贄如契丹告立太子○秋七月

三子熙生後改頭○冬十月東女真柔遠將
軍尼多弗等二十八人來獻馬歸我虜擄三
人且言蕃人實彬益漢比丹摩里弗等曾受
契丹官爵聞王惠愛異土之人願得入覲故
謹與俱來賜尼多弗及實彬等四人職加等
其餘賜物有差○有司請追贈太祖功臣大
匡千明等三千二百人次第職從之○命有
司選揀三品官之孫五品以上官之子二十
人為東宮侍衛公子五品官之孫七品以上
官之子十人為侍衛給使永為定制

紀

九年

宋至和二年契丹道宗清寧元年

夏五月契丹遣匡義

軍節度使耶律革崇祿卿陳顛來冊王為守

太師加食邑五千戶食實封五百戶仍賜車

輅冠服圭劔等物又遣利州刺史蕭祿來冊

王太子為三韓國公○秋七月都兵馬使奏

契丹前太后皇帝詔賜鴨江以東為我國封

境然或置城橋或置弓口欄子漸踰舊限是

謂不厭今又創立郵亭蠶食我疆魯史所謂

無使滋蔓蔓難圖也宜送國書於東京留守

陳其不可若其不聽遣使奏告於是致書東

京留守曰當國襲箕子之國以鴨江為疆矧

前太后皇帝玉冊頒恩賜茅裂壤亦限其江

頃者上國入我封界排置橋壘梯航納款益

勤於朝天霄闈抗章乞復其舊土至今未沐

俞允方切禱祈又彼近日來遠城軍夫逼邇

我城移設弓口門又欲創亭舍材石既峙邊

民騷駭未知何意伏冀大王親隣軫念懷遠

宣慈善奏黠摠還前賜地其城橋弓欄亭舍

悉令毀罷○以崔冲為內史令仍令致仕李

子淵為門下侍中判尚書吏部事金廷俊為

內史侍郎平章事朴成傑為內史侍郎平章
事上柱國金元鼎為尚書左僕射參知政事
兼太子少保○八月吏部奏將作少監庾恭
義大匡黔弼之曾孫前有所犯久滯散秩曾
降制旨太祖配享功臣之後雖有罪犯並須
叙用今恭義宜授肅州防禦使門下省奏恭
義曾犯詔諛名載罪籍不可叙用久之○門
下侍中李子淵奏天地灾祥每與刑政得失
相應賞罰不可不慎伏見吏部刑部務要辨
理而日陵月替稽留未決者多乞令二部真

僚精覈事理考其人吏勤怠而褒貶之則庶
合聖上勤政恤刑之意天地休祥可致也○
九月契丹興宗告哀使鴻臚少卿張嗣復來
王聞嗣復過鴨綠江減膳輟樂禁屠宰斷弋
獵禮司奏禮世子不為天子服又童子不總
乞依此禮太子及樂浪開城國原侯並不服
平壤公以下文武常參以上服喪從之王服
素襪率百官出昌德門前受詔舉哀行服輟
朝市三日○遣知中樞院事崔惟善工部侍
郎李得路如契丹吊喪會葬○冬十月制曰

古先帝王尊崇釋教載籍可考况聖祖以來
代創佛寺以資福慶寡人繼統不修德政災
變屢見庶憑法力福利邦家其令有司擇地
創寺門下省奏自古聖帝明王無有創起寺
塔以致大平惟崇重法門慎省政教不傷民
力則自然宗社靈長昔達摩對武帝言造寺
造塔殊無功德是尚無為功德不尚有為功
德也且聖祖創寺者一以酬統合之志願一
以壓山川之違背耳今欲增創新寺勞民於
不急之後怨讟交興毀傷山川之氣脉災害

必生神人共怒非所以致大平之道也不允
識者曰唐史稱列利盈衢無救危亡之禍緇
衣滿路豈益勤王之師國家此舉豈非謬甚
○十一月幸東池檢校衛尉少卿崔成節無
故入至帳殿前王驚命下獄法司奏闡入御
所者斬王曰雖律有正條以此加刑是為苛
政又文筆有用可原之門下省駁奏不允○
契丹東京回禮使檢校工部尚書耶律道來
十年宋嘉祐元年契丹清寧二年春正月禮官言大廟祭
器年久破缺不堪陳用曲禮曰祭服弊則焚

之祭器弊則埋之其籩筐玄衣赤舄命御史
臺焚埋從之○二月始創興王寺于德水縣
移其縣於揚川知中樞院事崔惟善諫曰昔
唐太宗神聖英武未有倫比不許度人為僧
不許創立寺觀以遵述高祖之志史傳皆美
之我太祖訓要曰國師道誥察國內山川順
逆凡可以創造伽藍之地無所不為後世嗣
王及公侯貴戚后妃臣僚無得爭修額宇以
虧損地德今殿下承祖宗積累之基昇平日
久固宜節用而愛民能持盈守成以傳後嗣

奈何罄民財竭民力以供不急之費欲危邦
本耶臣切惑焉王優荅之異日入侍閑譚王
從容慰獎曰諫諍是忠從好佞惟善對曰創
垂猶易守成難○三月冊子蒸為國原侯○
秋七月東蕃賊屢侵邊境遣東路馬兵貳師
侍御史金旦往討之旦誓衆曰臨敵忘家以
身徇國分也我生死正在今日三軍感激奮
勵勇氣自倍破其屯落二十餘所賊大潰獲
兵仗羊馬無算○八月西京留守奏京內進
士明經等諸業舉人所業書籍率皆傳寫字

多乖錯請分賜秘閣所藏九經漢晉唐書論語孝經子史諸家文集醫卜地理律筭諸書置于諸學院王命有司各印一本送之○九月制諸州牧刺史通判縣令尉及長吏政績勤慢清濁百姓貧富苦樂可遣使按驗所司乃以程驛民吏勞於迎送請停之王曰朕惟先代頻遣使臣採訪民瘼故諸道宰民者悉務清廉以安民庶近來紀綱弛紊且無懲革不勤公事但謀私利要結權豪里巷多囊橐之收田原罕桑麻之勸或地有魚鹽梓漆或

家有畜產貨財皆被侵奪若有恫之者即假事嚴加枷杖傷其性命懷冤抱痛無所告陳問有欲正之者又因貴要之囑卒莫能行蠹民之害日益月滋官吏既已如此小民安得聊生朕晨夕孳孳庶幾釋其煩弊而當軸秉鈞者不以為可論說紛紛何哉今以兼侍御史刑部員外郎李攸績為山東南忠慶尚州三道撫問使兼御史雜端兵部郎中金若珮禮部郎中崔尚並為山南晉羅全清廣公洪州七道撫問使兼監察御史試殿中內給事

安民甫為關西北關內三道撫問使監察御史閔昌壽為關內東道撫問使分道發遣毋或阻滯○命太子與諸王置酒東池樓召秀才崔應李曙御室忠令賦詩各賜匹段○制曰釋迦闡教清淨為先遠離垢陋斷除貪欲今有避役之徒托號沙門殖貨營生耕畜為業估販為風進違戒律之文退無清淨之約袒肩之袍任為酒斃之覆講唄之場割為葱蒜之疇通商買賣結客醉娛喧雜花院穢臭蘭盆冠俗之冠服俗之服憑托修營寺院以

備焚鼓歌吹出入閭閻撻挾市井與人相鬪以致血傷朕庶使區分善惡肅舉紀綱宜令沙汰中外寺院其精修戒行者悉令安住犯者以法論○侍中李子淵上言近因創造興王寺移德水縣於楊川由是百姓營葺廬舍未遑寧處男負女提道路相繼貧者有擠壑之憂富者無按堵之所請蠲一歲賦役制持蠲兩年○作長源亭於西江餅嶽之南道說松岳明堂記云西江邊有君子御馬明堂之地自太祖統一丙申之歲至百二十年就此

創構國業延長至是命太史令金宗允等相
地構之

丁酉
十一年

宋嘉祐二年契丹清寧三年

春正月乙未隕石于

黃州聲如雷州上其石禮司奏曰昔宋有隕
石秦有星墜晉唐以降比比有之此常事也
不關災祥今以為異而聞奏實為妄舉請下
有司罪之制可遂還其石○三月契丹遣天
德軍節度使蕭繼從左千牛衛大將軍王守
拙來冊王為兼尚書令加食邑五千戶食實
封二百戶并賜冠服車輅銀器匹段鞍馬弓

箭等物又遣利州管內觀察使蕭素司農卿
柴德滋來冊王太子為順義軍節度使朔武
等州觀察處置等使崇祿大夫檢校太尉同
中書門下平章事使持節朔州諸軍事行朔
州刺史上柱國三韓國公食邑三千戶食實
封五百戶○以異惟忠知中樞院事任從一
為尚書右僕射王懋崇為御史大夫○夏四
月制曰去年遣使契丹請罷弓口門外郵亭
時未撤毀又於松嶺東北漸加墾田或置庵
子屯蓄人物是必將以侵我疆也當亟請罷

中書省奏彼朝時無擾邊且新皇帝即位來
加冊命今未回謝先言疆場之事似為不可
王曰彼若先置城柵則非惟並膺彼必謂我
不覺也宜於仲秋先遣使謝冊繼行奏請○
詔曰兩行封冊使副偕至中外吏民疲於支
待其有錯誤當坐者皆放除之其所過州縣
減今年租稅之半受冊時諸執事及陪位官
並增級○秋七月命有司試宋投化人張琬
所業遁甲三奇法六壬占授太史監候○以
秘書省校勘慶鼎相權知直翰林院中書省

言鼎相鐵匠之裔不宜清要職請削之王曰
采葑采菲無以下體蓋貴其可用者耳鼎相
才識可用豈論世系不允○辛未幸西京○
九月遣王夷甫崔爰俊如契丹謝賜冊命○
冬十二月丙子至自西京○遣戶部侍郎安
民甫如契丹賀太皇太后生辰工部侍郎崔
繼游賀天安節○左僕射智猛以老乞退優
詔不允中書省奏曰七十致仕禮也請許之
制曰予嘗以智猛之先有功於國故未及請
老已許數年侍朝繼賜几杖今因所奏遽改

前言恐猛謂朕為戲耳中書又奏禮制凡老
臣知天地之事者則賜几杖今猛徒藉門蔭
而不知天地之事又無矢石之勞其餘政事
無所諮訪若念先臣功勞則賜一羊侍朝可
矣若加以數年又賜之以几杖恐恩禮太
過請收成命允之○以金元鼎為內史侍郎
同內史門下平章事金顯為尚書左僕射參
知政事韓功叙為尚書右僕射御史臺言按
官制左右僕射各一人今任從一已授右僕
射而功叙又為之不合舊制請罷功叙不允

戊戌

十二年

宋嘉祐三年契丹清寧四年

春二月都兵馬使奏

安西都護府界內鐵貢舊充兵器近創興王
寺又令加賦民不堪苦請減益海安三州二
年軍器貢鐵專供興王之用以紓勞弊從之
○內史舍人崔尚奏昨伴送丹使王宗亮夜
至金郊驛宗亮見列炬曰郊餞被酒所以犯
夜然炬徒隸衣單可憫後宜侵早啓行嘗聞
貴朝引見客使勸酒至夜今觀禮樂一似中
華歎羨不已然三詣王府宴必張燈我朝之
法惟昏夕許用花燭人臣會客雖至侵夜不

得然燭臣亦念王者向明而治宜於大昕接
見賓客况燈燭亦民膏血費用太多恐虧儉
德昔陳敬仲飲桓公酒辭公火繼之命曰臣
卜其晝未卜其夜乞自今宴好之禮止令卜
晝辭歸之禮宜用會朝時從之○契丹遣檢
校尚書右僕射蕭禧來告大皇太后喪王以
玄冠素服迎之○夏四月加崔冲内史令致
仕賜衣帶銀器綵匹布貨鞍馬等物冲聞王
將遣使就第賜告身禮物上章辭曰臣立朝
以來未有輔佐力耗齒衰敢乞骸骨坐尸優

俸已荷殊私今又蒙特下明綸將降使於雲
霄俾及榮於閭里循涯揆分情所未安招損
害盈臣之所懼乞回成命追寢新恩不允○
禮司奏伏准制旨御服備禮之時當服紅黃
色其餘色可服者博考前典以奏今按律曆
志黃者中之色君之服也唐史云天子服用
赤黃遂禁士庶不得以三黃為服又云絳紗
衣朔日受朝則服之開元禮云皇帝祈谷圓
丘服絳紗袍古史云一染謂之絳注縹紅也
然則帝王之服備禮則黃赭絳三色如宴饗

小會取其便宜今所服紅黃外更無餘色○
五月制工部尚書庾達子仲卿降等授蔭職
門下侍中李子淵等駁曰仲卿母是平章事
李龔奸兒女所生仲卿不宜齒於朝列平章
事金元鼎等議此乃李龔之罪非仲卿父子
所犯且功臣黔弼之裔不宜防塞仕塗請依
前制降授蔭職王從元鼎等議子淵等又奏
製述業康師厚十舉不中例依甲午年赦當
脫麻然師厚儒林郎堂引上貴之曾孫堂引
是驅史之官戊子年制旨電吏所由注膳幕

士驅史門僕子孫工於製述明經律書筭醫
卜地理學業登科或兵陣之下成大功者許
陞朝行又准丙申年別制上項人子孫蒙恩
入仕者合依父祖仕路量授今師厚不宜脫
麻叅知政事金顯等奏師厚曾祖上貴職雖
堂引得蕪儒林郎父序應舉十度亦得脫麻
入仕師厚十載螢雪之功不可不念伏望亦
許脫麻制從子淵等議○門下省奏制以太
史監侯李神貺察風雲水旱之候罔有差違
擢授八品神貺未知世系初入朝行再被論

奏且候察乃其職也不宜越授制曰精於其
術未有如神貺者可依前制○秋七月門下
省奏今以景昌院所屬田柴移屬興王寺其
魚梁舟楫奴婢悉令還官夫宮院者先王所
以優賜田民貽厥子孫傳於萬世無有匱乏
者也今宗枝彌繁若欲各賜宮院猶恐不足
况收一宮田柴屬於佛寺乎請田民魚梁舟
楫仍舊還賜制曰田柴已納三寶難可追還
宜以公田依元數給之餘從所奏○丙子震
興王寺門○制曰數年以來水旱不調災變

屢見是皆刑政所失怨憤所招若欲仰答天
譴俯慰人望必宥罪寬刑反身修德其兩京
文武南班負吏有犯當降黜者及諸州府郡
鎮長吏將校有罪者主司酌其輕重依舊叙
用其諂曲奸邪再犯私罪者不在此例公徒
私杖以下原之○王欲於耽羅及靈巖伐材
造大船將通於宋內史門下省言國家結好
北朝邊無警急民樂其生以此保邦上策也
昔庚戌之歲契丹問罪書云東結構於女真
西往來於宋國是欲何謀又尚書柳參奉使

之日東京留守問南朝通使之事似有嫌疑
若泄此事必生釁隙且耽羅地瘠民貧惟以
海產乘木道經紀謀生往年秋伐材過海新
創佛寺勞弊已多今又重困恐生他變况我
國文物禮樂興行已久商舶絡繹珍寶日至
其於中國實無所資如非永絕契丹不宜通
使宋朝允之○九月契丹東京回禮使檢校
左散騎常侍耶律延寧來
十三年宋嘉祐四年契丹清寧五年春二月遣告奏使尚
書工部員外郎崔爽珎如契丹○秋八月宴

年八十以上工部尚書洪措上將軍何興休
于閣門王親勸花酒歡宴盡日仍賜衣服又
賜脯庶老及篤廢疾男女孝順義節一千二
百八十八人于棗庭廊下西京及諸州郡亦同
日賜脯○制兩京及東南州郡一家有三子
者許一子為僧
十四年宋嘉祐五年契丹清寧六年春三月內史門下奏
今以司宰卿崔有孚為西京副留守其父沈
以清節直道匡扶社稷國家追念厥功嘗於
玄化寺置忌齋寶每歲遣有孚行香今弟承

丑辛

孚出守天安府時未考滿有孚今又往守留
都深恐忌祭上塚時享之禮將闕請授有孚
三品職勿令補外從之○以宋進士盧寅有
文才授秘書省校書郎

十五年

宋嘉祐六年契丹清寧七年

春二月以任從一為

尚書左僕射中樞使○制曰刑政王化所先
峻則民殘寬則民慢刑得其中陰陽和而風
雨順法失其宜怨氣積而灾眚作虐臣酷吏
世常有之朕適近訓誥篤慎典刑自今刑部
負吏精擇委任使無冤獄○夏四月契丹東

寅壬

京回禮使檢校工部尚書蕭燾思來○六月
王如奉恩寺遂詣國子監謂侍臣曰仲尼百
王之師敢不致敬遂再拜○以宋進士陳涓
為秘書校書郎蕭鼎蕭遷為閣門承旨葉盛
為殿前承旨涓有文藝鼎等三人曉音律○
冬十二月以王寵之為門下侍中判尚書吏
部事金元鼎為門下侍郎同中書門下平章
事崔惟善為中書侍郎同中書門下平章事
權吏部尚書事吳惟忠叅知政事

十六年

宋嘉祐七年契丹清寧八年

春正月罷金元鼎出

卯癸

為西京留守使元鼎嘗巡領西京奏事忤旨
○二月冊子燾為檢校尚書令守司徒朝鮮
侯○制曰刑政者民命攸繫古先哲王惟刑
是恤朕適追古訓慎選刑官猶懼不得其人
以致冤枉自今必備三負以上然後鞫訊囚
徒以為定制○三月命國子同書黃抗之考
試國學諸生署科甚濫時議為然乃命中書
舍人鄭惟產覆試惟產請行封繡之法貢闈
封繡自此始

十七年宋嘉祐八年秋八月制曰國子監

辰甲

諸生近多廢業訓導不至責在學官自今精
加勉勵至年終當校減否定去留儒生在監
九年律生六年荒昧無成者並令屏黜
十八年宋英宗治平元年春正月西北路兵
馬使奏去壬寅年蒙浦村賊謀侵我疆潛入
平虜鎮蕃長齊俊那來告鎮將先伏兵草莽
以待之賊果突入我兵齊殺俘斬甚多請厚
賞俊那金帛從之○以禮成江船一百七艘
一年六次漕轉龍門倉米于麟龍鐵宣郭等
州及威遠鎮以充軍糧○五月制曰去歲水

潦暴溢損害秋稼言念黎元宜急救恤其令
 太僕卿閔昌素自今月至五月於開國寺南
 設食以施窮民○設仁王道場于會慶殿三
 日飯僧一萬於毘庭○命修皇龍寺九層塔
 十九年宋治平二年契丹咸雍元年春二月册子熙為守
 司空兼尚書令鷄林侯○夏四月契丹遣寧
 遠軍節度使耶律寧蓋州管内觀察使丁文
 通來加册王為守正保義四字功臣食邑三
 千戶食實封三百戶賜九旒冠九章服玉圭
 玉册象輅樹衣匹段弓箭鞍馬等物又遣利

州管内觀察使耶律迪衛尉卿麻晏如册王
 太子為兼侍中加特進賜九旒冠九章服牙
 笏竹册草輅衣樹匹段鞍馬弓箭酒等物○
 五月召王師爛圓祝子煦髮為僧先是王謂
 諸子曰孰能為僧作福田利益耶煦起曰臣
 有出世志惟上所命王曰善遂隨師出居靈
 通寺彌祐世僧統○六月御文德殿覆試進
 士侍御史盧旦奏事忤旨王怒使人曳出脫
 公欄將縛之平章事崔惟善前奏曰人臣有
 罪當付憲司王怒稍霽然竟罷試惟取十上

丙午

不第者賜李元長等五人恩賜出身又賜明
經二人及第翌日貶授旦都官員外郎○秋
八月遣尚書右僕射金良贄殿中少監徐靖
如契丹謝冊命遣禮部尚書崔尚將作少監
金成漸如契丹謝太子冊命○冬十二月契
丹遣左諫議大夫傅平來賀生辰

二十年

宋治平三年
遼咸雍二年

春二月三司奏門下侍

中金元鼎卒已四年猶闕恤典請加賻贈制
賜穀一百三十碩○雲興倉灾制曰雲興倉
之灾官失其守以積年之所畜棄一夜之橫

高麗文宗

丁未

灾可不痛哉此後凡倉廩府庫別置禁火員
吏御史臺以時點檢闕日直者勿論官品先
禁後聞○契丹東京留守牒報復國號曰大
遼○夏四月制書曰食哉惟時一夫不耕必
有受其飢者郡牧之職農桑為急諸道外官
之長皆令帶勸農使○遣司宰卿高復昌如
遼賀改國號

二十一年

宋治平四年
遼咸雍三年

春正月興王寺成凡

二千八百間十二年而功畢王欲設齋以落
之請方縉流奎集命擇有戒行者一千赴會

東坡志林

仍令常住特設然燈大會五晝夜勅令百司
及安西都護開城府廣水楊東樹五州江華
長湍二縣自闕庭至寺門結綵棚擲比鱗次
連亘相屬輦路左右又作燈山火樹光照如
晝是日王備鹵簿率百官行香施納財觀佛
事之盛曠古未有○二月制故門下侍中崔
沆姜郇贊參知政事金猛清節直道歷輔累
朝功在方策今四方樂康民受其賜皆諸公
之力也可贈沆郇贊守太師兼中書令猛太
子太師門下侍中

中戊

二十二年

宋神宗熙寧元年
辛酉歲成雅四年

春正月以崔惟善

判尚書吏部事王懋崇判尚書刑部事金義
珣判尚書兵部事○制凡人無後者無兄弟
之子則收他人三歲前棄兒養以為子即從
其姓繼戶付籍已有成法其有子孫及兄弟
之子而收養異姓者一禁○夏五月東界兵
馬判官任希悅等巡行振島遇賊船十艘與
戰敗之獲七艘俘斬甚多王嘉之賜希悅等
衣帶諸有功者悉加爵賞○秋七月宋入黃
慎來初帝召江淮兩浙荆湖南北路都大制

置設運使羅拯曰高麗古稱君子之國自祖
宗之世輸款甚勤暨後阻絕久矣今聞其國
主賢王也可遣人諭之於是拯奏遣慎等來
傳天子之意王悅館待優厚○九月守太師
中書令致仕崔冲卒冲海州大寧郡人風姿
瑰偉性操堅貞少好學善屬文穆宗朝擢甲
科第一歷仕四朝資兼文武出入將相年五
七旬乞退王重違其志特久之然軍國大事
悉就咨焉累加推忠贊道佐理同德弘文懿
儒保定康濟功臣號自顯廟中興干戈絕息

未遑文教冲收召後進教誨不倦諸生填溢
門巷遂分九齋曰樂聖大中誠明敬業造道
亭性進德大和待聘謂之侍中崔公徒凡應
舉者必先隸徒中學焉每歲暑月借歸法寺
僧房為夏課擇徒中及第學優未官者為教
導授以九經三史問或先進來過乃刻燭賦
詩榜其次第呼名而入設小酌童冠列左右
奉樽俎進退有儀長幼有序竟日酬唱觀者
莫不嘉嘆及卒遣太醫監李益賚詔吊慰謚
文憲配享靖宗廟庭自後舉子亦皆隸名九

齊籍中謂之文憲公徒又有儒臣立徒者十
一弘文公徒侍中鄭倍傑匡憲公徒參政盧
旦南山徒祭酒金尚賓西園徒僕射金無滯
文忠公徒侍郎殷鼎良慎公徒平章金義珎
貞敬公徒平章黃瑩忠平公徒抑監貞憲公
徒侍中文正徐侍郎徒徐碩龜山徒未知為
何人世稱十一徒冲徒為最盛東方學校之
興蓋由冲始時謂後東孔子

臣等按高麗開國庶事草創未遑文教光
宗好文雖委任雙真然其文辭病於浮藻

不足為後學模範冲歷仕顯德靖文四朝
以文學名世興起斯文為已任收召後進
教誨不倦樞衣者日衆為當時十二徒之
首東方學校之盛由冲始自是文章豪傑
之士彬彬輩出鋪張國家之制作中國稱
為詩書之國以至於今者何莫非冲之賜
也

創新宮于南京

二十四年

宋熙寧三年春二月丙寅幸興王

寺以新創慈氏殿設慶成大會經宿而還○

夏五月出子窺于玄化寺為僧

臣詩按詩曰宗子維城又曰豈悌君子求
福不曰文宗彌稱賢主而溺於異教使煦
窺二子出家要福田利益不務維城之固
何哉其源一開子孫視為家法公子王孫
祝髮為僧者寔繁有徒圓頂方袍雖托名
桑門而醉醲飽鮮奸淫荒穢膏梁氣習何
暇抹撥乎加以席貴近之寵憑國師之尊
勢焰熏灼頗張威福中外名山勝刹土田
奴婢一皆占奪其害已不勝其紛紛矣一

高麗文宗

時名門大族爭慕效之男子生而願為之
歸佛偷得一時之榮立嫡立嗣顧為末事
其禍權輿於煦窺至於冲曦小君而極矣
高麗弊風一至於此皆文宗啓之也

二十五年

宋熙寧四年
遼咸雍七年

春正月以子琇為檢

校尚書令守司空平壤侯○三月遣民官侍

郎金悌奉表如宋初黃慎之還移牒福建請

備禮朝貢至是遣悌由登州入貢○夏五月

以王懋崇為中書侍郎同中書門下平章事

判尚書兵部事○六月制曰近聞諸衛軍人

夏事

亡命者甚多是由執事不公富強者托勢以
免貧窮者獨受其勞衣食之絕而略無休息
雖每降恩詔減省而有司營作不已近年以
來軍民頗興怨咨以為朕不之恤也自今宜
除不急之役其各處監巡點檢之卒減前數
之半所隸官司及其軍將勿得擅自驅使違
者罪之宜令兵部選軍別監准制行之

二十六年

宋熙寧五年
遼咸雍八年

夏六月宋遣醫官王

愉徐先來○金梯還自宋帝賜王衣帶錦綺
銀器等物○秋七月校尉臣身伏誅初臣身

與其黨千餘謀廢王立王弟平壤公基會基
死寢不發至是兵士張善上變告命捕臣身
誅之夷其族乃流基子璉于南海縣李子瑛
以幼免擢張善為將軍兄弟子孫各賜爵一
級閏月放平章事王懋崇于安東府長寧宮
主李氏遂安宅主李氏于谷州亦與臣身之
謀也

二十七年

宋熙寧六年
遼咸雍九年

春正月有司奏謹按

令典工商家執技事上專其業不得入仕與
仕齒軍器注簿崔忠韋良醜令同正梁惲並

工人外孫別將羅禮隊正禮順亦皆工人嫡
孫自慕九流去其所業已登朝行不可復充
工匠乞各限時職不許遷除制曰可依率玄
年郎持忠孟限大將軍例許通任用中書省
駁奏忠韋等無大功能掩匿世累冒入流品
不宜與忠孟邊功例論制曰除清要理民職
外一如前制○二月東女真歸順州都領古
刁化等率衆內附乞為郡縣賜古刁化姓名
孫保塞授懷化大將軍其餘皆賜姓名及爵
○西北路兵馬使奏長城外墾田一萬一千

高宗文宗

四百九十四頃請待秋收穫以資軍儲制可
○夏五月西北面兵馬使奏西女真酋長漫
豆弗等請依東蕃分置州郡平虜鎮近境蕃
帥柔遠將軍骨於夫及覓害村要結等亦願
附籍永為藩屏檢得戶三十五口二百五十
二請載版圖從之又奏內附蕃人都領多於
皆等以三山村賊殺掠人物與定州郎將文
選出擊有功請加恩賞侍中崔惟善等議三
山村賊本非犯邊之寇今蕃軍不因朝旨以
報私讎若加褒賞反招仇怨請勿行賞允之

○六月東北面兵馬使奏三山大蘭支柳等村蕃長一千二百三十八戶來請附籍請令有司奏定州號且賜朱記從之○東路兵馬使奏東蕃大齊者古河舍等部落蕃長願為州縣此族所處遼遠在古未嘗朝覲今皆歸服請待嶺外諸蕃盡為州縣然後定其封疆許之○兵馬使奏東蕃海賊寇東京波潛部曲奪掠人民元興鎮軍將率戰艦數十艘出椒島與戰斬十二級奪俘十六人王喜賜知兵馬事祕書監李成美領軍都部署將軍廉

高昌文宗

漢等銀藥合各一事其餘有功將吏職賞有差○秋八月遣太僕卿金良鑑中書舍人盧旦如宋謝恩兼獻方物○九月翰林院奏東女真大蘭等十一村內附者請為濱利福恒舒濕陶戴敬付宛十一州各賜朱記仍隸歸順州從之

二十八年

宋熙寧七年

秋九月錄文昌侯崔

致遠五代孫善之為都染署史

二十九年

宋熙寧八年

春正月門下侍中崔

惟善卒惟善繼世儒宗傳家相業匡輔兩朝

卯乙

寅甲

雖無赫赫之稱人皆重之謚文和後配享王廟惟善為中書令弟惟吉守司空攝尚書令父冲年高尚無恙一日王賜國老宴惟善惟吉扶以入赴時稱盛事翰林學士金行瓊作詩賀曰尚書令侍中書令乙狀元扶甲狀元○以李徵望為尚書左僕射判兵部事鄭惟產叅知政事監修國史柳洪為中樞副使○夏四月遣刑部侍郎崔夔如遼賀天安節殿中內給事全咸正賀坤寧節都官員外郎趙惟阜賀正殿中侍御史許忠進方物○遼東

高麗文宗

丙辰

京兵馬都部署移牒請治鴨江以東疆域遣知中樞院事柳洪尚書右丞李唐鑑同遼使審定地分未定而還○以李頌為中書侍郎同中書門下平章事上柱國金若珙為戶部尚書叅知政事權判三司事兼太子少保○以李頌判西北面兵馬事金若珙判東北面兵馬事

三十年

宋熙寧九年

秋八月遣工部侍郎崔

思諒如宋謝恩兼獻方物○有司奏北朝於定戎鎮關外設置庵子請遣使告奏毀撤從

之○冬十一月命凡科舉或三十年或四五十年闕榜州縣人若登製述明經科給田十七結或百年後登第者給田二十結奴婢各一口雜業登科者亦給田有差○更定兩班田柴科又改官制定百官班次及祿科

三十一年宋熙寧十年春三月進子朝鮮侯遼大康三年壽維林侯熙爵為公杰為特進檢校司空金官侯愔為特進檢校司空卞韓侯○秋八月羅州道祭告使大府少卿李唐鑑奏中朝使命往來高靈島亭稍隔水路船泊不便請於

高麗文宗

之○御南明門閱神騎神步精營跳盞班軍將仍令神騎打越賜物有差○親饗年八十以上及孝順義節鰥寡孤獨篤癘疾者于南明門外賜物有差孝子一人特加例賜玉為之賦詩宣示左右○冬十一月乙丑朔至自南京赦○以尹瓘守太保門下侍中判兵部事吳延寵為中書侍郎平章事判三司事先是王以羣臣固請罷瓘延寵削功臣號至是復職瓘等上表辭王賜教不允曰朕聞昔李廣利之伐大宛也僅獲駿馬三十匹而武帝

以萬里征伐不錄其過陳湯之誅郅支也矯制擅興師而宣帝以威振百蠻封為列侯卿之伐女真受先考之遺旨體寡人之述事身冒鋒鏑深入賊壘斬馘俘虜不可勝計而關百里之地築九州之城以雪國家之宿恥則卿之功可謂多矣然夷狄人面獸心反覆不常厥有餘醜無所依處故酋長納降請和羣臣皆以為便朕亦不忍遂還其地有司守法頗有論劾遽奪其職朕終不以卿為咎庶幾有孟明之復濟也今朕之授卿者抑卿之舊

高麗書

以所得物件買銀王命有司許從其請烹睦性貪嗇日減供億之饌折價買銀甚多時人云自呂侍郎端使還之後不見中華使久矣今聞其來瞻仰峻節不圖所為如是○興王寺金塔成以銀為裏金為表銀四百二十七斤金一百四十四斤○冬十一月遼宣賜使益州管內觀察使耶律溫來

紀

三十三年宋元豐二年春二月以金梯為吏部尚書參知政事○夏四月東女真耶色幹來款云父阿羅弗母吳曬兄齊主那等六人

東鑑十七

曾於丁巳年向化來投願隨居之王曰夷狄
雖同禽獸尚有孝心宜令隨父母親屬徒置
嶺南○秋七月宋遣閭門通事舍人王舜封
翰林醫官邢慥朱道能沈紳邵化及等八十
八人賫詔來賜藥

三十四年

宋元豐三年

春二月制曰故門下

侍中王寵之禮部尚書中樞使鄭倍傑皆忠
寒不羣才猷出類去世雖遠吾豈忘哉宜錫
殊恩以昭寡人思賢之意可贈寵之守太師
中書令倍傑守太尉門下侍中光儒侯○三

月冊子遜為檢校司空守尚書令扶餘侯○
遣戶部尚書柳洪禮部侍郎朴寅亮如宋謝
賜藥材仍獻方物○夏六月興王寺金塔外
護石塔成赦○秋七月柳洪等還自宋帝勅
賜王衣服錦綺銀器初洪等放洋颶風忽起
幾覆舟及至宋計所貢方物失亡殆半帝慰
諭遣還詔王釋洪等罪○宋遣醫官馬安世
來○九月宰相鄭惟產三上章請老賜几杖
令視事未幾固辭許之○丙戌幸西京○冬
十一月己亥至自西京赦○東蕃作亂以中

書侍郎平章事文正判行營兵馬事同知中
樞院事崔爽兵部尚書廉漢為兵馬使左承
宣李顥為兵馬副使將步騎三萬出屯定州
夜三軍各將一萬分道直趨賊巢穴遲明奄
至鼓譟震地賊大懼遂麾兵奮擊斬首三百
九十二級擒渠帥三十九人獲牛馬百餘委
棄器械填積凡攻破廬落十餘所晡後凱還
奏捷王遣左司員外郎裴緯勅文正等曰近
緣邊事未息宵旰軫慮今省所奏婉畫降戎
掃除民害使朕無東顧之憂惟乃之功特賜

高麗太宗

正銀合一副重一百兩爽漢顥銀合各一副
重各五十兩並盛丁香

酉辛

三十五年

宋元豐四年
遼大康七年

春正月以文正為推

忠贊化蕩寇靜塞功臣特進上柱國長淵縣
開國伯食邑一千戶食實封二百戶崔爽檢
校司空吏部尚書參知政事判三司事柱國
金良鑑參知政事判尚書兵部事兼西京留
守使柱國廉漢為兵部尚書○知西北面兵
馬事王侁奏西蕃酋長阿夫渙等九人專心
保塞宜加爵賞命以阿夫渙等三人為柔遠

將軍山豆等六人為懷化將軍各賜物有差
○二月西女真酋長遮亶等六人來獻鐵甲
兵仗賜衣帶綵帛有差制曰凡東西酋長欲
來見者兵馬使申報取旨後方許赴闕以為
永制○制曰去冬東北路戎醜一朝掃滅邊
侵廓清是皆上賴宗廟之威靈下仗羣帥之
雄略今已凱還宜告大廟及六陵可擇日行
事○以金良鑑權判中樞院事○詔定父母
年七十以上八十以下侍丁一人九十侍丁
二人百歲侍丁五人○以宋帝節日賜宴于

高麗文宗

馬世安所館兼致禮幣○夏四月遣禮部尚
書崔思齊吏部侍郎李子威如宋獻方物兼
謝賜醫藥○六月吏部尚書崔奭等奏前年
進士魯隼其父犯律娶大功親所生請禁錮
終身王曰選舉任用不拘常例可與諸進士
並授官秩以通朝籍宰相文正等議曰家齊
然後國治隼父不能正婚瀆亂人倫然方今
崇尚儒雅用士是急請降授階職從之○秋
八月西女真漫豆等十七人挈家來投禮賓
省奏舊制本國邊民曾被蕃賊所掠懷土自

東者與宋人有才藝者外若黑水女真並不
許入今漫豆亦依舊制遣還禮部尚書盧旦
奏漫豆等雖無知之俗慕義而來不可拒也
宜處之山南縣以為編戶從之○命凡內外
軍丁親年七十以上無他兄弟者並令侍養
親歿許令充軍○冬十二月知太史局事梁
冠公奏今校來歲曆日並無疑誤惟臘日自
己未年以來依大宋曆法用戌日臣按陰陽
書云近大寒前後先得辰為臘我國用此日
久矣况古史曰夏曰嘉平殷曰清祀周曰大

高麗文宗

蜡漢曰臘其稱各異皆以卒歲之功因獵取
獸合取萬物以報百神不宜擅變其法請委
有司詳定然後施行允之

三十六年

宋元豐五年
遼大康八年

夏四月洪原縣民掘

地得黃金一百兩白銀一百五十兩以獻王
曰天賜也遂還之○秋九月癸未王南幸丁
亥次峯城縣設重陽宴令兩府及侍臣賦詩
乙巳至溫水郡○冬十月宣示御製詩命近
臣和進第其甲乙左散騎常侍李顛詩最警
絕王嘉歎賜廐馬一匹其餘賜絹有差○十

壬

癸亥

一月甲申還京制加所過山川神彌侍從臣僚亦加職賞其餘吏卒賜物有差緣路州縣程驛減今年租稅之半

三十七年

宋元豐六年

春正月以李靖恭崔

爽並為中書侍郎同中書門下平章事金良鑑王錫為左右僕射○三月賜陰鼎等十四人及第舊制止置知貢舉一人掌試至是又置同知貢舉遂以為常○夏四月制曰自秦而夏農事方興霜雹為災言念獄囚慮有寬滯內外罪囚宜從寬典凡內外土木之役悉

高麗文宗

令停罷○五月丙子朔王不豫○秋七月辛酉王疾篤遺詔傳位于太子勳薨于重光殿是日太子即位○遣左拾遺知制誥吳仁俊如遼告哀○八月癸未上謚仁孝廟號文宗甲申葬景陵

李齊賢曰顯德靖文父作子述兄終弟及首尾幾八十年可謂盛矣而文宗躬勤節儉進用賢才愛民恤刑崇學敬老名器不假於匪人威權不移於近昵雖戚里之親無功不賞左右之愛有罪必罰宦官給使

不過十數輩內侍必選有功能者充之亦
不過二十餘人冗官省而事簡費用節而
國富大倉之粟陳陳相因家給人足時號
大平宋朝每錫褒賞之命遼氏歲講慶壽
之禮東倭浮海而獻琛北貊扣關而受廬
故林完以為我朝賢聖之君也獨其徒一
畿縣作一僧寺侈峻宇於官闕侷崇墉於
國都黃金為塔百物稱是殆將比擬蕭梁
而不知欲成人之美者歎息於斯焉耳
御神鳳樓赦○冬十月設道場於會慶殿三

高麗頂宗

日飯僧三萬○加弟運守太師兼中書令○
王少有疾居廬哀毀疾益篤乙未命毋弟國
原公運權揔國事遺詔傳位是日薨于喪次
壽三十七上謚宣惠廟號順宗○丙申國原
公運即位於宣政殿

李齊賢曰三年之喪自天子達于庶人然
其所謂齊衰之服饘粥之食顏色之感哭
泣之哀四方來觀而悅者自滕文公之後
未之聞也順宗遭文考之喪哀毀成疾四
月而逝雖於聖人之制有所過焉其親愛

之誠則至矣

王率百官服喪服詣殯殿行祭○十一月庚申王親臨啓殯哭盡哀葬成陵○翰林院奏凡內外州府郡縣寺院公私門館舖及巨僚以下名犯御諱者及音同者請改之從之○御神鳳樓赦文武官並加一級○遣侍御史李資仁如遼告喪資仁至遼帝勅不許入京館詰問二君連逝必有他故合奏實情資仁奏國公夙有疾恙加以哀毀遂至大漸實無他故願留臣等特遣使到本國究問臣等謹

高麗順宗

罔當服重罪語甚切直帝出御城外輶殿引見慰諭

東國通鑑卷之十七



